

## ПРЕДГОВОР

Овај српско-руски речник намењен је српским и руским читаоцима: преводиоцима, научним радницима, наставницима, студентима, ученицима средњих школа и свим читаоцима који располажу одређеним нивоом знања руског језика. У речнику је укључена лексика из класичне и савремене српске књижевности, пословице и изреке. Такође је у речнику заступљена разговорна фразеологија.

Имајући у виду чињеницу да образовни ниво човека стално расте захваљујући телевизији, радију, штампи, развоју науке и технике и да многе речи и изрази, које су донедавно сматрани само стручним или научним, све више улазе у свакодневни говор. У речнику су нашле место речи, изрази и синтагме из разних области друштвене, политичке, научне и културне делатности људи. У речнику се даје и стручна лексика из разних области и друштвено-политичка лексика. Аутори су обратили посебну пажњу да примерима илуструју употребу лексике у спојевима где се јављају типичне грешке при усвајању руског језика у српској говорној средини. При разради језичких одредница полазило се од конкретног ка апстрактном, од основног значења речи ка фигуративном, стручном и научном контексту.

У речнику је унет велики број речи израза којих нема у досадашњим Српско-русским речницима.